

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED, AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRUBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES)

- | | | | |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598 | - VALVE INSPECTION AND TESTING | API 6D | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK |
| API 599 | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600 | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS | API 602 | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61 | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES | | |

Part No. **CB0401A1AAB**

(Codigo)

4" Fig. 8112 F A105, TH0000B

Description

STEEL BALL VALVE

(VALVULA ESFERA DE ACERO)

MANUFACTURED TO MEET NACE MR-01-75 REQUIREMENTS FIRE TEST API 6FA, API 607.
REV 2003
(VALVULA SERVICIO NACE MR-01-75
PRUEBA DE FUEGO API 6FA, API 607)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
HYDROSTATIC (PSD) (HIDROSTATICA)	430		1	2
PNEUMATIC (PSD) (PNEUMATICA)			80	80


MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)											MECHANICAL TESTS					
			C	Min	P	S	SI	NI	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG %	RED %	BHN AVG	
BODY CUERPO	506-476	ASTM A-105N	0.220	0.800	0.022	0.025	0.230	0.180	0.150	0.001	0.130	0.001	0.140	0.002	72.71	47.31	36	62	146
WEDGE DISCO	B078	ASTM A-105N	0.220	0.800	0.013	0.004	0.250	0.090	0.200	0.005	0.140	0.002	0.140	0.002	76.92	45.72	55	40	170
END1 EXTREMO1	506-476	ASTM A-105N	0.220	0.800	0.022	0.025	0.230	0.180	0.150	0.001	0.130	0.001	0.130	0.001	72.71	47.31	36	62	146
END2 EXTREMO2	506-476	ASTM A-105N	0.220	0.800	0.022	0.025	0.230	0.180	0.150	0.001	0.130	0.001	0.130	0.001	72.71	47.31	36	62	146

FAC10-21 REV "2"

CERTIFICADO POR:
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:
QUALITY ASSURANCE


Sandra Ruiz

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- | | | | |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598 | - VALVE INSPECTION AND TESTING | API 6D | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK |
| API 599 | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600 | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS | API 602 | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61 | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES | | |

Part No. CB0301A1AAB
 (Código)

Description 3" Fig. 8112 F A105, TH00XB
 STEEL BALL VALVE

(VALVULA ESFERA DE ACERO)

MANUFACTURED TO MEET NACE MR-01-75 REQUIREMENTS FIRE TEST API 6FA, API 607.
 REV 2003
 (VALVULA SERVICIO NACE MR-01-75
 PRUEBA DE FUEGO API 6FA, API 607)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	430	313	313
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)		80	80

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	COMPOSICIÓN QUIMICA (%)										CHEMICAL COMPOSITION (%)			TENS YIELD			RED	BHN
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	KPSI CVN@	1ST	KPSI 2ND	% 3RD	AVG		
BODY CUERPO	063-2041	ASTM A-105N	0.210	0.790	0.025	0.023	0.200	0.030	0.051	0.001	0.030	0.001	0.030	0.001	0.001	76.00	53.99	38	66	171
WEDGE DISCO	B067	ASTM A-105N	0.220	0.830	0.009	0.004	0.230	0.040	0.080	0.031	0.130	0.007	0.130	0.007	0.007	81.10	49.29	35	52	160
ENDI EXTREMOI	063-2201	ASTM A-105N	0.200	0.790	0.021	0.021	0.210	0.030	0.050	0.001	0.030	0.001	0.030	0.001	0.001	77.21	50.80	38	64	177



CERTIFICADO POR: SANDRA RUIZ
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD QUALITY ASSURANCE